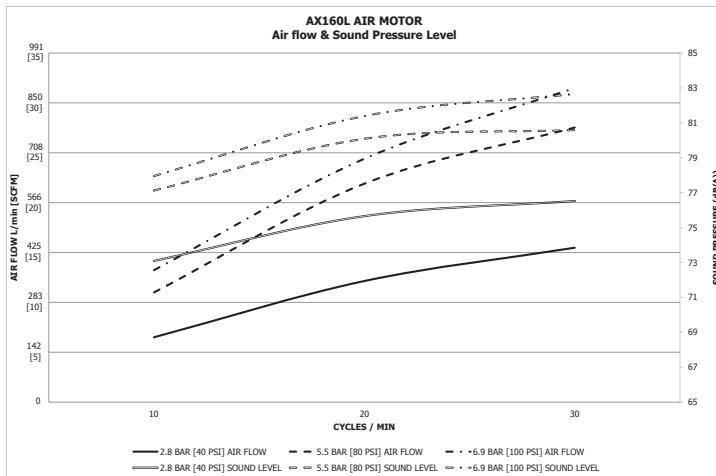




AX160L AIR MOTOR ASSEMBLIES



SPECIFICATIONS

	AX160L-5	AX160L-6	AX160L-7	AX160L-8
Maximum air inlet pressure:	5 bar [72.5 psi]	6 bar [87 psi]	7 bar [101.5 psi]	8 bar [116 psi]
Maximum recommended continuous cycle rate:	20 cycles/min [40 strokes]			
Maximum recommended intermittent cycle rate:	30 cycles/min [60 strokes]			
Air inlet connection:	3/8" BSPP / NPS (female)			
Nominal pump stroke:	127 mm [5 in]			
Maximum operating temperature:	71°C [160°F]			
Weight:	9 Kg [20 Lb]			

In this part sheet, the words **WARNING**, **CAUTION** and **NOTE** are used to emphasize important safety information as follows:

WARNING

Hazards or unsafe practices which could result in severe personal injury, death or substantial property damage.

CAUTION

Hazards or unsafe practices which could result in minor personal injury, product or property damage.

NOTE

Important installation, operation or maintenance information.

WARNING

Read the following warnings before using this equipment.



READ THE MANUAL

Before operating finishing equipment, read and understand all safety, operation and maintenance information provided in the operation manual.



WEAR SAFETY GLASSES

Failure to wear safety glasses with side shields could result in serious eye injury or blindness.



DE-ENERGIZE, DEPRESSURIZE, DISCONNECT AND LOCK OUT ALL POWER SOURCES DURING MAINTENANCE

Failure to De-energize, disconnect and lock out all power supplies before performing equipment maintenance could cause serious injury or death.



OPERATOR TRAINING

All personnel must be trained before operating finishing equipment.



EQUIPMENT MISUSE HAZARD

Equipment misuse can cause the equipment to rupture, malfunction, or start unexpectedly and result in serious injury.



KEEP EQUIPMENT GUARDS IN PLACE

Do not operate the equipment if the safety devices have been removed.



PROJECTILE HAZARD

You may be injured by venting liquids or gases that are released under pressure, or flying debris.



PINCH POINT HAZARD

Moving parts can crush and cut. Pinch points are basically any areas where there are moving parts.



AUTOMATIC EQUIPMENT

Automatic equipment may start suddenly without warning.



INSPECT THE EQUIPMENT DAILY

Inspect the equipment for worn or broken parts on a daily basis. Do not operate the equipment if you are uncertain about its condition.



NEVER MODIFY THE EQUIPMENT

Do not modify the equipment unless the manufacturer provides written approval.



KNOW WHERE AND HOW TO SHUT OFF THE EQUIPMENT IN CASE OF AN EMERGENCY



PRESSURE RELIEF PROCEDURE

Always follow the pressure relief procedure in the equipment instruction manual.



NOISE HAZARD

You may be injured by loud noise. Hearing protection may be required when using this equipment.



HIGH PRESSURE CONSIDERATION

High pressure can cause serious injury. Relieve all pressure before servicing. Spray from the spray gun, hose leaks, or ruptured components can inject fluid into your body and cause extremely serious injury.



STATIC CHARGE

Fluid may develop a static charge that must be dissipated through proper grounding of the equipment, objects to be sprayed and all other electrically conductive objects in the dispensing area. Improper grounding or sparks can cause a hazardous condition and result in fire, explosion or electric shock and other serious injury.



PROP 65 WARNING

WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE EMPLOYER TO PROVIDE THIS INFORMATION TO THE OPERATOR OF THE EQUIPMENT. FOR FURTHER SAFETY INFORMATION REGARDING THIS EQUIPMENT, SEE THE GENERAL EQUIPMENT SAFETY BOOKLET (77-5300).

Note: Read and follow all instructions and safety precautions before using this equipment.



Product Descriptions

AX160L-5	AX160L Air Motor Assembly
AX160L-6	AX160L Air Motor Assembly
AX160L-7	AX160L Air Motor Assembly
AX160L-8	AX160L Air Motor Assembly

This product is designed for use with Solvent based and Waterborne materials. Suitable for use in Zone 1 and 2, Protection Level: **II 2 G X II B T 4**

Manufacturer: **Finishing Brands**
Ringwood Road
Bournemouth, Dorset BH11 9LH
United Kingdom

EU Declaration of Conformity

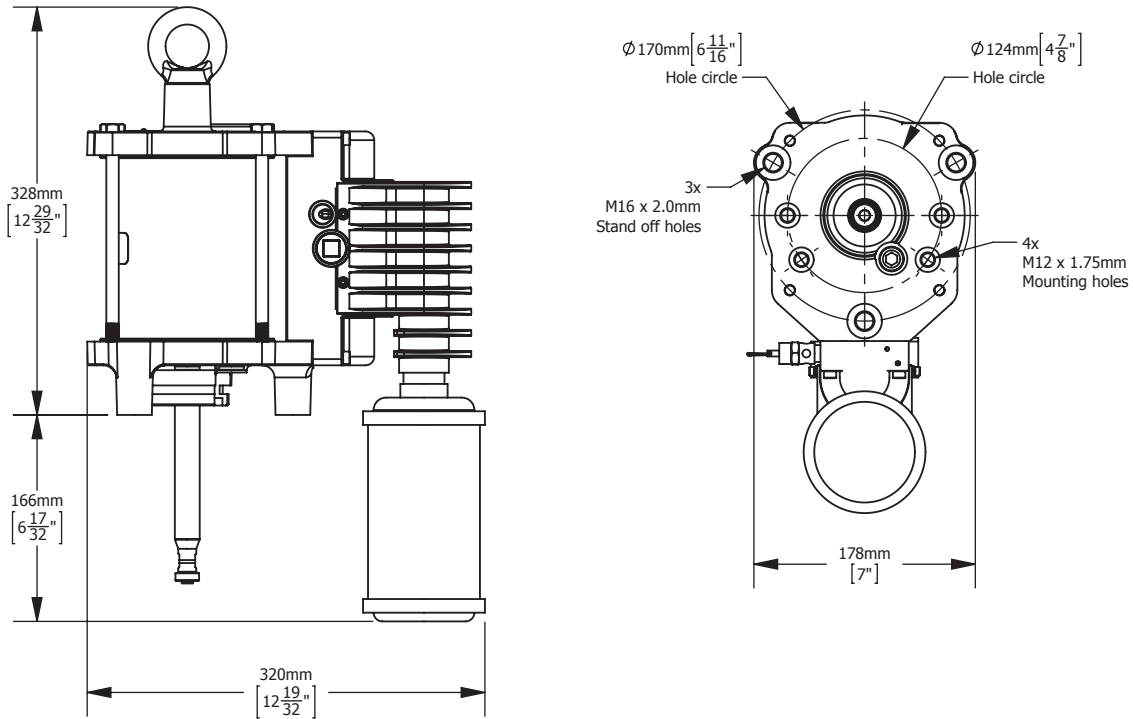
We: Finishing Brands declare that the above product conforms with the Provisions of Machinery Directive 2006/42/EC and the ATEX Directive 94/9/EC by complying with the following statutory documents and harmonized standards:

Machinery Safety Standards EN ISO 12100, EN ISO 4413, EN ISO 4414 & EN12621
 Explosion Prevention Potentially Explosive Atmospheres EN 1127-1
 Non-electrical Equipment for Potentially Explosive Atmospheres BS EN 13463-1
 Constructional Safety for Potentially Explosive Atmospheres EN 13463-5

Providing all conditions of safe use stated within the product manuals have been complied with and that the final equipment into which this product is installed has been re-assessed as required, in accordance with essential health and safety requirements of the above standards, directives and statutory instruments and also installed in accordance with any applicable local codes of practice.

D. Smith (General Manager)
 6th March 2015

AX160L AIR MOTOR ASSEMBLIES



MAINTENANCE

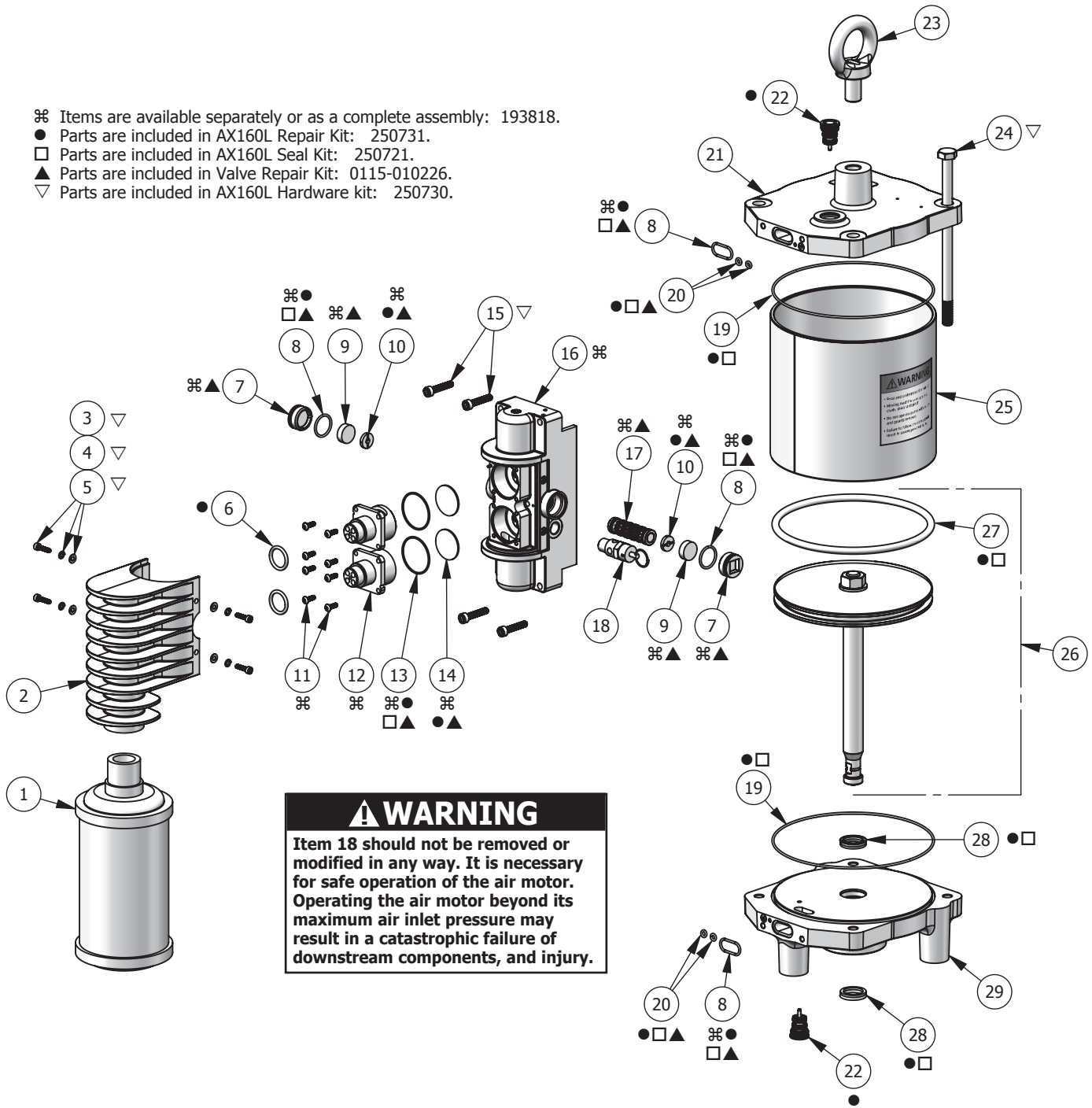
INSPECTION	OPERATION	
Daily	Check for general air leakage and correct motor operation.	
6 Month Test	Perform a pump stall test to ensure correct operation.	
	Perform a stall test on the pump assembly. If air is escaping through exhaust, check air motor piston seal and QEV piston, replace as required.	
12 to 36 Months (Typically 10 million pump cycles, dependant on air quality)	Replace air piston seal.	Order a 250731 Seal kit.
	Replace motor rod cartridge assembly. Replace poppet assemblies.	
	Inspect and replace if required: Main valve assembly parts	Order a 0115-010226 Valve repair kit.

TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Motor will not run	No air supply.	Check air and fluid supply ball valves and supply hoses.
	Air piston seal worn.	Replace piston seal.
	Poppet assemblies are not working.	Switch/interchange poppet assemblies to isolate the faulty poppet, and clean or replace.
	Main valve assembly is not working.	Check the main valve assembly, and clean or replace.
	QEV's are not working.	Check for constant exhaust air when pump is not in a stalled condition. Check the QEV pistons, and clean or replace.
Pump runs but has excessive pulsation	Worn piston seal.	Replace piston seal.
	Worn/failed motor rod seals.	Replace motor rod cartridge assembly.
	Damaged QEV.	Inspect, clean and replace as required.
	Damaged poppet assembly.	Inspect, clean and replace as required.
	Air exhaust restricted	Inspect, clean and replace as required.

AX160L AIR MOTOR ASSEMBLIES

- ⌘ Items are available separately or as a complete assembly: 193818.
- Parts are included in AX160L Repair Kit: 250731.
- Parts are included in AX160L Seal Kit: 250721.
- ▲ Parts are included in Valve Repair Kit: 0115-010226.
- ▽ Parts are included in AX160L Hardware kit: 250730.



AX160L AIR MOTOR ASSEMBLIES

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	192821	MUFFLER	1
2	193825	EXHAUST ADAPTER	1
3	165528 ▽	SOCKET HEAD CAP SCREW	4
4	165971 ▽	SPRING LOCKWASHER	4
5	165970 ▽	PLAIN WASHER	4
6	161995 ●	O-RING	2
7	0115-010018 ⌘▲	VALVE BLOCK END CAP	2
8	0115-010049 ⌘●□▲	O-RING	4
9	0115-010017 ⌘▲	MAGNET	2
10	0115-010016 ⌘●▲	BUMPER	2
11	0115-010073 ⌘	BUTTON HEAD CAP SCREW	8
12	192813 ⌘	QUICK EXHAUST VALVE CAGE	2
13	0115-010021 ⌘●□▲	O-RING	2
14	0115-010020 ⌘●▲	DIAPHRAGM	2
15	163920 ▽	SOCKET HEAD CAP SCREW	4
16	193817 ⌘	VALVE BLOCK	1
17	0115-010015 ⌘▲	SPOOL AND SLEEVE ASSEMBLY	1
18	0114-014774	SAFETY VALVE, 8 BAR [116 PSI]	1
	193539	SAFETY VALVE, 7 BAR [101 PSI]	
	193538	SAFETY VALVE, 6 BAR [87 PSI]	
	0114-014716	SAFETY VALVE, 5 BAR [72 PSI]	
19	162819 ●□	CYLINDER SEAL, AX160L	2
20	0115-010051 ●□▲	O-RING	4
21	193826	UPPER END CAP, AX160L	1
22	0115-010037 ●	POPPET ASSEMBLY	2
23	193689	EYEBOLT	1
24	162818 ▽	HEX HEAD CAP SCREW	4
25	194073	CYLINDER, AX160L	1
26	193822	PISTON ASSEMBLY, AX160L	1
27	162817 ●□	PISTON SEAL, AX160L	1
28	0115-010122 ●□	U-CUP SEAL	2
29	193820	LOWER END CAP ASSEMBLY, AX160L	1

⌘ Items are available separately or as a complete assembly: 193818.

● Parts are included in AX160L Repair Kit: 250731.

□ Parts are included in AX160L Seal Kit: 250721.

▲ Parts are included in Valve Repair Kit: 0115-010226.

▽ Parts are included in AX160L Hardware kit: 250730.

NOTE

See page 6 for kits details.

Recommended grease: AGMD-010 Silicone free grease 50g [2oz] tube

AX160L SERVICE KITS

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	● 250731	□ 250721	▲ 0115-010226	▽ 250730
			REPAIR KIT	SEAL KIT	VALVE REPAIR KIT	HARDWARE KIT
3	165528	SOCKET HEAD CAP SCREW				4
4	165971	SPRING LOCKWASHER				4
5	165970	PLAIN WASHER				4
6	161995	O-RING	2			
7	0115-010018	VALVE BLOCK END CAP			2	
8	0115-010049	O-RING	4	4	4	
9	0115-010017	MAGNET			2	
10	0115-010016	BUMPER	2		2	
13	0115-010021	O-RING	2	2	2	
14	0115-010020	DIAPHRAGM	2		2	
15	163920	SOCKET HEAD CAP SCREW				4
17	0115-010015	SPOOL AND SLEEVE ASSEMBLY			1	
19	162819	CYLINDER SEAL, AX160L	2	2		
20	0115-010051	O-RING	4	4	4	
22	0115-010037	POPPET ASSEMBLY	2			
24	162818	HEX HEAD CAP SCREW				4
27	162817	PISTON SEAL, AX160L	1	1		
28	0115-010122	U-CUP SEAL	2	2		

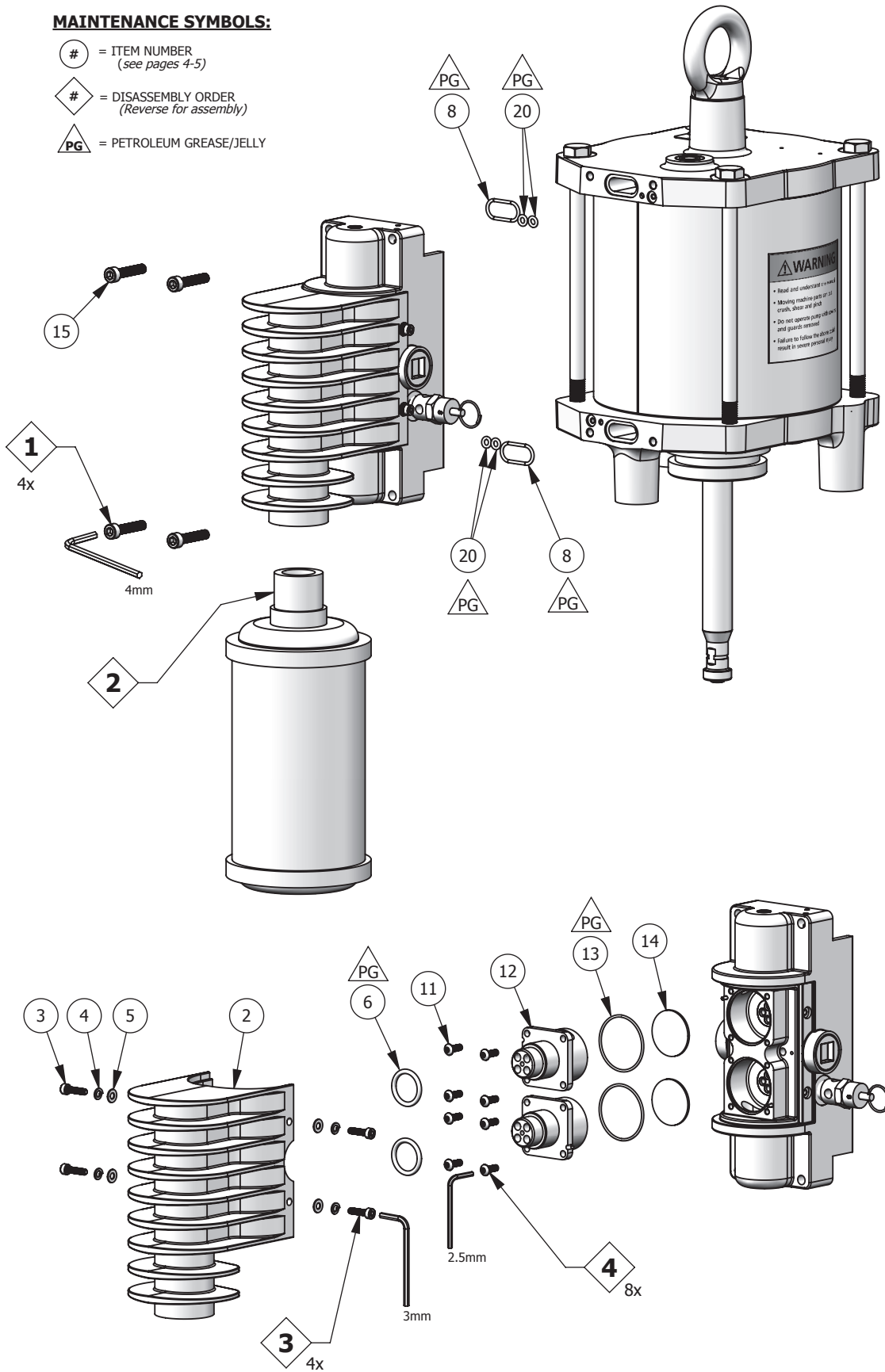
AX160L AIR MOTOR ASSEMBLIES – MAINTENANCE

MAINTENANCE SYMBOLS:

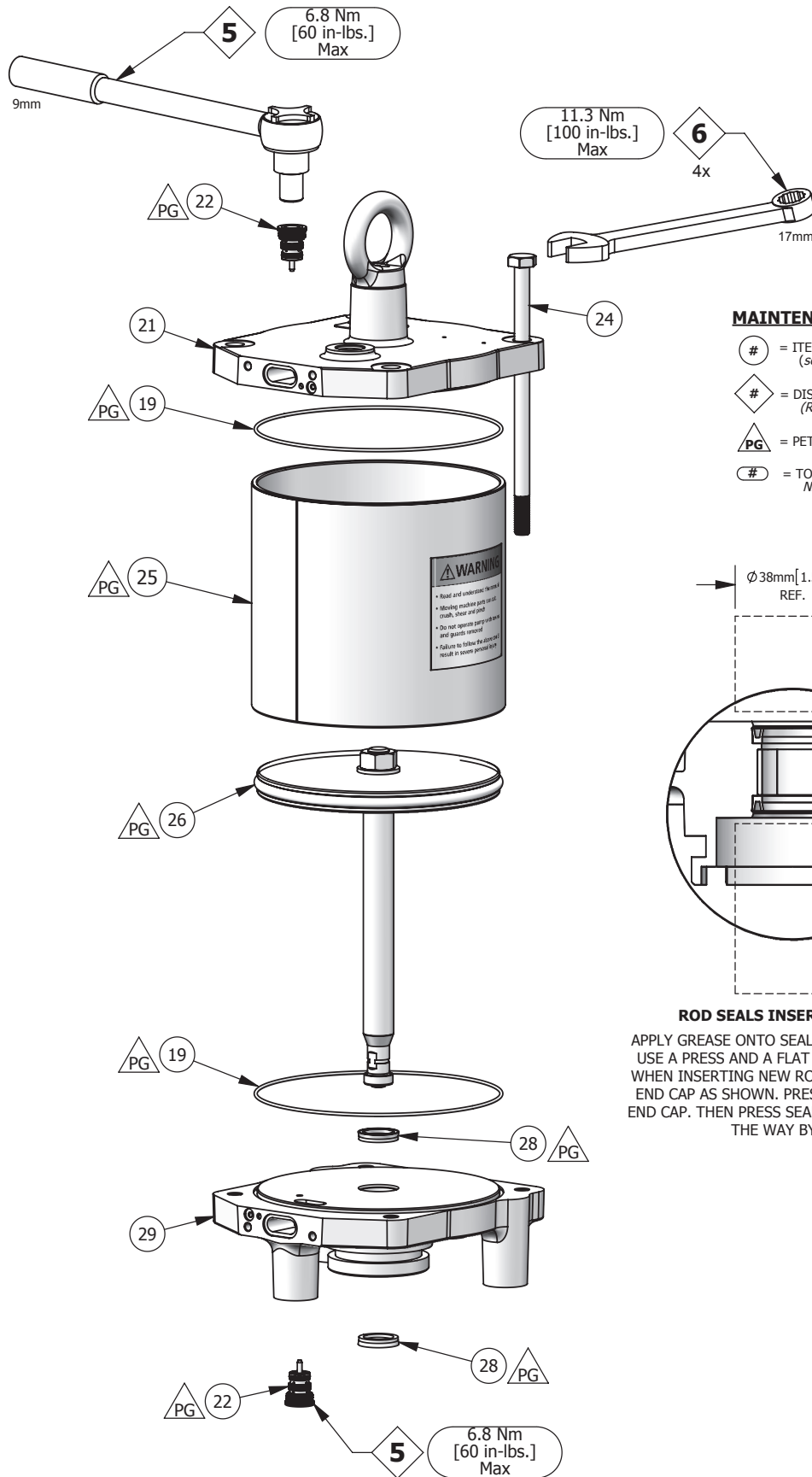
= ITEM NUMBER
(see pages 4-5)

= DISASSEMBLY ORDER
(Reverse for assembly)

PG = PETROLEUM GREASE/JELLY



AX160L AIR MOTOR ASSEMBLIES – MAINTENANCE



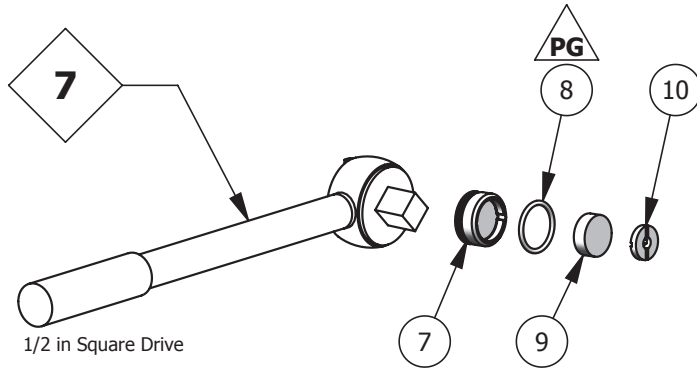
AX160L AIR MOTOR ASSEMBLIES – MAINTENANCE

MAINTENANCE SYMBOLS:

= ITEM NUMBER
(see pages 4-5)

= DISASSEMBLY ORDER
(Reverse for assembly)

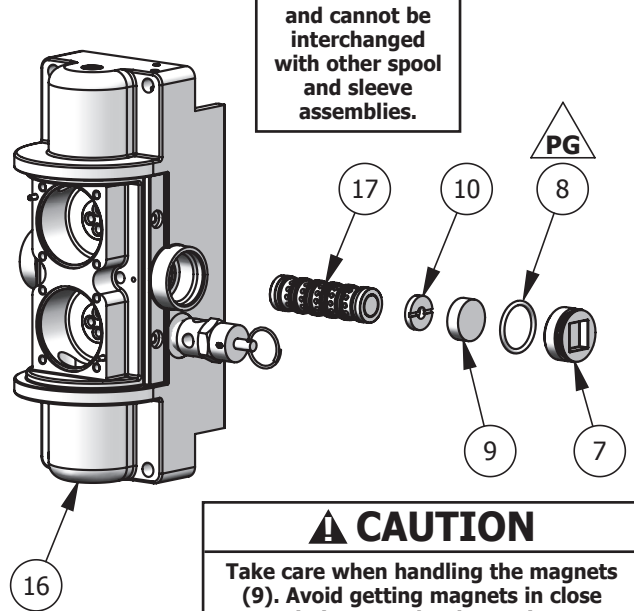
PG = PETROLEUM GREASE/JELLY



1/2 in Square Drive

⚠ DANGER	
	You are in the presence of magnetic fields which may interfere with the operation of certain pacemakers.

NOTE
Spool and sleeve assembly (17) is a matched set and cannot be interchanged with other spool and sleeve assemblies.



⚠ CAUTION
Take care when handling the magnets (9). Avoid getting magnets in close proximity to each other. Injury or damage to magnets may result.

WARRANTY POLICY

Binks products are covered by Finishing Brands five year materials and workmanship limited warranty. The use of any parts or accessories, from a source other than Finishing Brands, will void all warranties. For specific warranty information please contact the closest Finishing Brands location listed below.

Finishing Brands reserves the right to modify equipment specifications without prior notice. DeVilbiss®, Ransburg®, BGK®, and Binks® are registered trademarks of Carlisle Fluid Technologies, Inc., dba Finishing Brands. ©2015 Carlisle Fluid Technologies, Inc., dba Finishing Brands. All rights reserved.



Binks is part of Finishing Brands, a global leader in innovative spray finishing technologies. For technical assistance or to locate an authorized distributor, contact one of our international sales and customer support locations below.

USA/Canada

www.binks.com
info@carlisleleft.com
Tel: 1-800-992-4657
Fax: 1-888-246-5732

Mexico

www.carlisleleft.com.mx
ventas@carlisleleft.com.mx
Tel: 011 52 55 5321 2300
Fax: 011 52 55 5310 4790

Brazil

www.devilbiss.com.br
vendas@carlisleleft.com.br
Tel: +55 11 5641 2776
Fax: 55 11 5641 1256

United Kingdom

www.finishingbrands.eu
info@carlisleleft.eu
Tel: +44 (0)1202 571 111
Fax: +44 (0)1202 573 488

France

www.finishingbrands.eu
info@carlisleleft.eu
Tel: +33(0)475 75 27 00
Fax: +33(0)475 75 27 59

Germany

www.finishingbrands.eu
info@carlisleleft.eu
Tel: +49 (0) 6074 403 1
Fax: +49 (0) 6074 403 281

China

www.finishingbrands.com.cn
mkt@carlisleleft.com.cn
Tel: +8621-3373 0108
Fax: +8621-3373 0308

Japan

www.ransburg.co.jp
overseas-sales@carlisleleft.co.jp
Tel: 081 45 785 6421
Fax: 081 45 785 6517

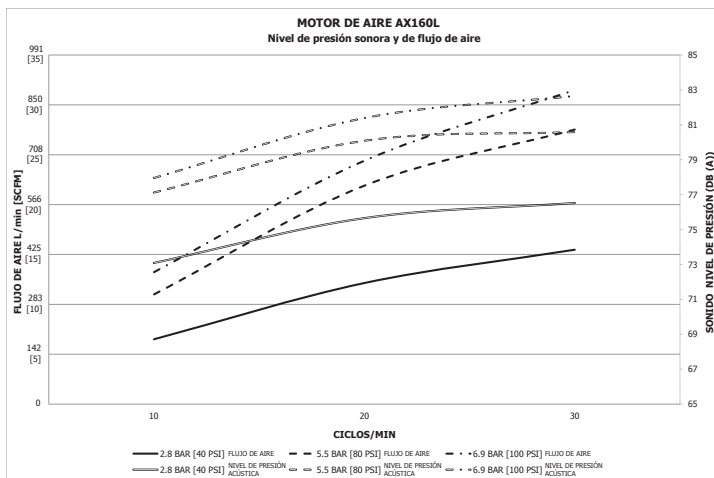
Australia

www.finishingbrands.com.au
sales@carlisleleft.com.au
Tel: +61 (0) 2 8525 7555
Fax: +61 (0) 2 8525 7500





CONJUNTOS DE MOTOR DE AIRE AX160L



ESPECIFICACIONES

	AX160L-5	AX160L-6	AX160L-7	AX160L-8
Presión de entrada de aire máxima:	5 bar [72.5 psi]	6 bar [87 psi]	7 bar [101.5 psi]	8 bar [116 psi]
Velocidad cíclica continua máxima recomendada:	20 ciclos/min [40 recorridos]			
Velocidad cíclica intermitente máxima recomendada:	30 ciclos/min [60 recorridos]			
Puerto de conexión para entrada de aire:	3/8" BSPP / NPS (f)			
Recorrido de la bomba nominal:	127 mm [5 pulg.]			
Temperatura operativa máxima:	71°C [160°F]			
Peso:	9 Kg [20 Lb]			

En esta hoja de piezas, las palabras ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se emplean para enfatizar información de seguridad importante de la siguiente forma:

ADVERTENCIA
Prácticas peligrosas o inseguras que pueden ocasionar lesiones personales graves, la muerte o daño substancial a la propiedad.

PRECAUCIÓN
Prácticas peligrosas o inseguras que pueden ocasionar lesiones personales leves, daño al producto o a la propiedad.

NOTA
Información importante de instalación, operación o mantenimiento.

ADVERTENCIA

Lea las siguientes advertencias antes de usar este equipo.



LEA EL MANUAL

Antes de operar los equipos de acabado, lea y comprenda toda la información de seguridad, operación y mantenimiento incluida en el manual de operaciones.



USE GAFAS PROTECTORAS

No usar gafas protectoras con resguardos laterales puede ocasionar lesiones graves en los ojos o ceguera.



DESACTIVE, DESCONECTE Y BLOQUEE TODAS LAS FUENTES DE ENERGÍA DURANTE EL MANTENIMIENTO.

No desactivar, desconectar ni bloquear todas las fuentes de suministro de energía antes de realizar operaciones de mantenimiento en los equipos puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



CAPACITACIÓN DE LOS OPERADORES

Todos los miembros del personal deben ser capacitados antes de operar los equipos de acabado.



PELIGRO DE USO INDEBIDO DEL EQUIPO

El uso indebido del equipo puede ocasionar averías, mal funcionamiento o activación imprevista lo que a su vez puede producir lesiones graves.



MANTENGA LAS DEFENSAS DEL EQUIPO EN SU LUGAR

No operar los equipos si los dispositivos de seguridad fueron retirados.



PELIGRO DE PROYECTILES

Usted puede resultar lesionado por líquidos o gases liberados bajo presión o por desechos que vuelan.



PELIGRO DE PUNTOS DE PRESIÓN

Las partes móviles pueden aplastar y ocasionar cortaduras. Puntos de presión son básicamente todas las áreas donde haya partes móviles.



EQUIPOS AUTOMÁTICOS

Los equipos automáticos pueden activarse súbitamente sin advertencia.



INSPECCIONE LOS EQUIPOS DIARIAMENTE

Inspeccione los equipos diariamente para verificar que no tengan piezas gastadas o rotas. No opere los equipos si no está seguro de la condición de los mismos.



NUNCA MODIFIQUE EL EQUIPO

No modifique el equipo sin la autorización escrita del fabricante.



SEPA CÓMO Y DÓNDE DESACTIVAR LOS EQUIPOS EN CASO DE EMERGENCIA.



PROCEDIMIENTO DE LIBERACIÓN DE PRESIÓN

Siga siempre el procedimiento de liberación de presión que aparece en el manual de instrucciones del equipo.



PELIGRO DE RUIDO

Usted puede resultar lesionado por el ruido muy fuerte. Podría necesitar protección de los oídos al usar este equipo.



CONSIDERACIONES DE ALTA PRESIÓN

La alta presión puede ocasionar lesiones graves. Antes de reparar o dar mantenimiento a los equipos, alivie toda la presión. El atomizado de la pistola pulverizadora, las filtraciones de la manguera o componentes averiados pueden inyectar fluido en su organismo y ocasionar lesiones sumamente graves.



CARGA ESTÁTICA

Los fluidos pueden generar una carga estática que debe ser disipada mediante la debida conexión a tierra del equipo, los objetos que van a ser atomizados y todos los demás objetos electroconductores en el área de aplicación. La conexión a tierra indebida o las chispas pueden ocasionar condiciones de peligro y producir incendios, explosiones o descargas eléctricas y otras lesiones graves.





ADVERTENCIA DE PROP 65

ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que según información en poder del Estado de California producen cáncer, defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductor.

ES RESPONSABILIDAD DEL EMPLEADOR SUMINISTRAR ESTA INFORMACIÓN AL OPERADOR DEL EQUIPO. PARA MÁS INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LOS EQUIPOS, CONSULTE EL FOLLETO DE SEGURIDAD GENERAL DE LOS EQUIPOS (77-5300).

Nota: Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad antes de usar este equipo.

Descripciones del producto

AX160L-5	Conjunto del motor de aire AX160L
AX160L-6	Conjunto del motor de aire AX160L
AX160L-7	Conjunto del motor de aire AX160L
AX160L-8	Conjunto del motor de aire AX160L

Este equipo está diseñado para uso con materiales basados en solventes y basados en agua. Adecuado para uso en Zonas 1 y 2, Nivel de protección **II 2 G X II B T 4**

Fabricante: **Finishing Brands**
Ringwood Road
Bournemouth, Dorset BH11 9LH
United Kingdom

Declaración de Conformidad de la UE

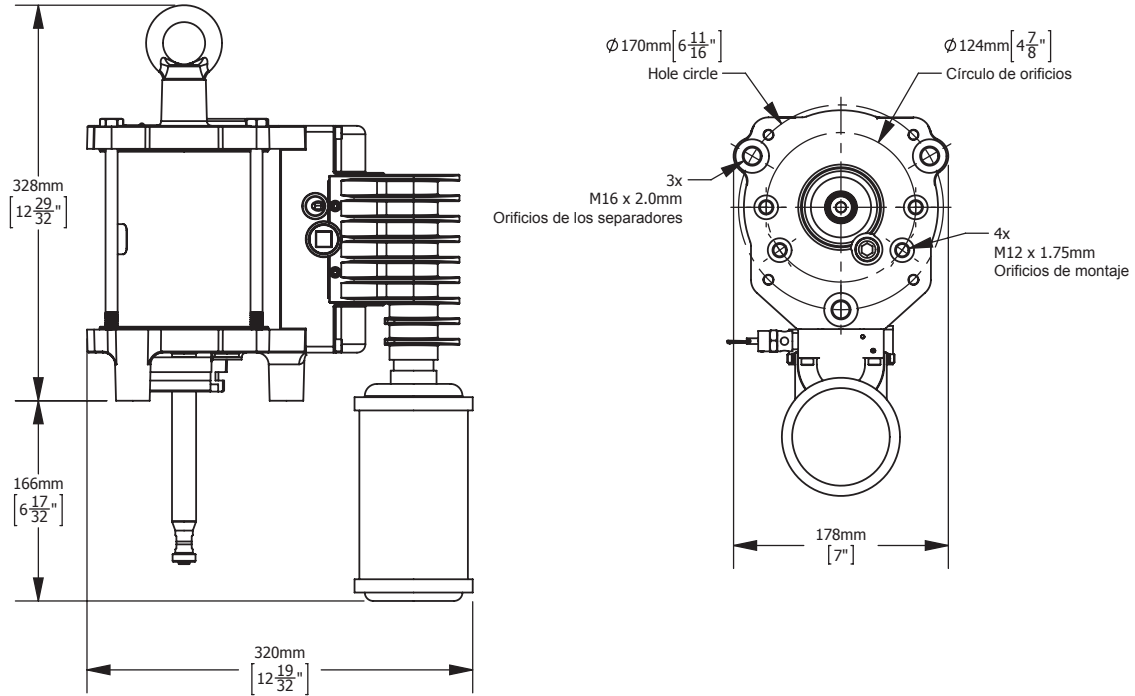
Nosotros: Finishing Brands declaramos que el producto mencionado cumple con las disposiciones de la Directiva de Maquinarias 2006/42/EC y la Directiva ATEX 94/9/EC al cumplir con los siguientes documentos de ley y normas armonizadas:

Normas de Seguridad de Maquinarias EN ISO 12100, EN ISO 4413, EN ISO 4414 y EN12621
Prevención de Explosiones en Atmósferas Potencialmente Explosivas EN 1127-1
Equipos no eléctricos para Atmósferas Potencialmente Explosivas BS EN 13463-1
Seguridad en las Construcciones para Atmósferas Potencialmente Explosivas EN 13463-5

Siempre que se haya cumplido con todas las condiciones de uso sin riesgos indicadas en los manuales del producto y que el equipo final en el cual este producto se instala haya sido reevaluado como se requiere, de acuerdo con requisitos esenciales de salud y seguridad de las normas, directivas e instrumentos de ley mencionados y también instalado de acuerdo con todos los códigos de prácticas locales aplicables.

 **D. Smith** (Gerente General)
6 de marzo de 2015

CONJUNTOS DE MOTOR DE AIRE AX160L



MANTENIMIENTO

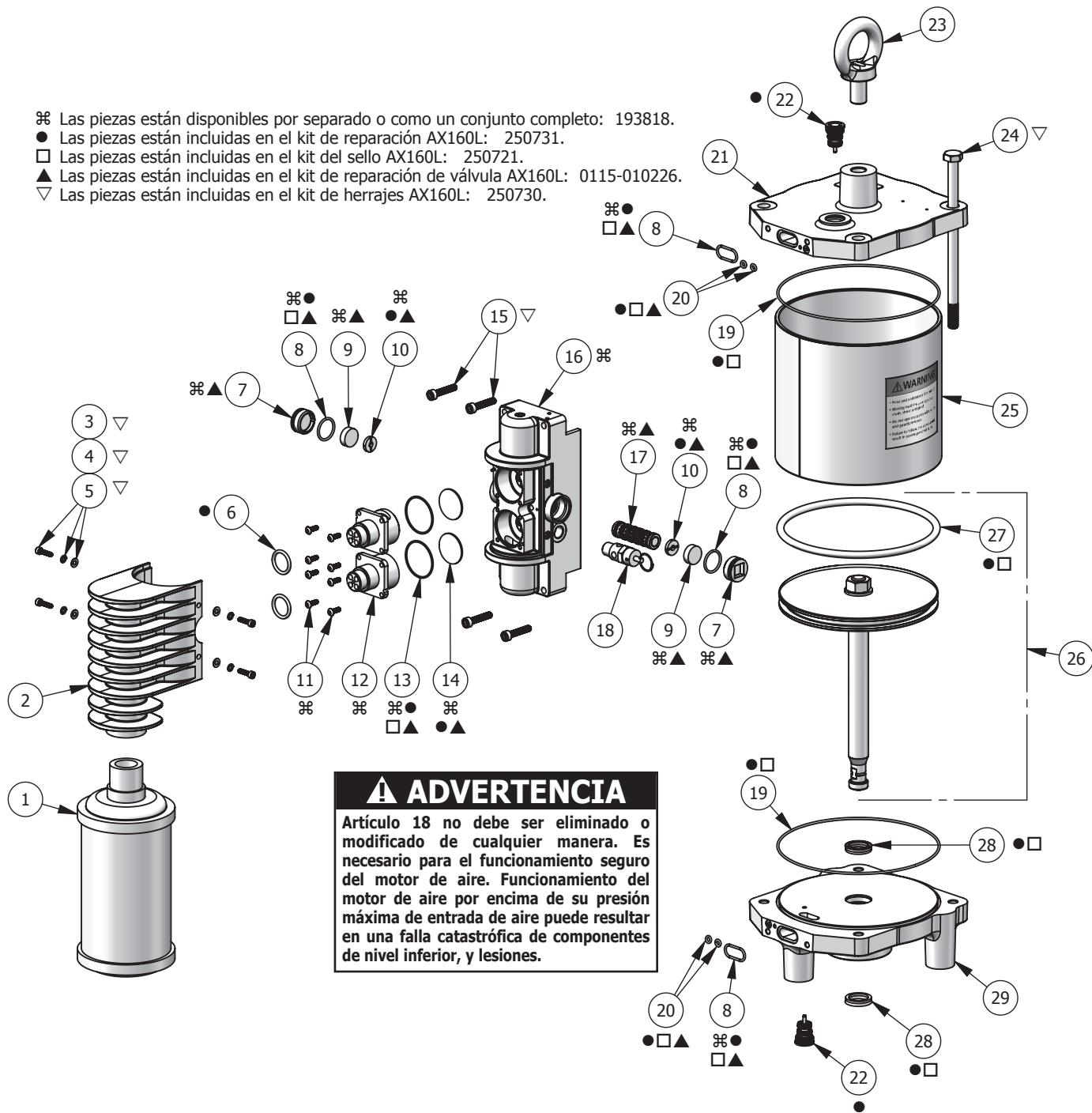
INSPECCIÓN	OPERACIÓN	
Diariamente	Verifique que no haya escapes de aire en general y la operación correcta del motor.	
Prueba a los 6 meses	Realice una prueba de paro de la bomba para asegurar la operación correcta.	
	Realice una prueba de paro en el conjunto de la bomba. Si hay escape de aire por el tubo de escape, revise el obturador del émbolo del motor de aire y el émbolo de la válvula de exhaustación rápida (QEV, por sus siglas en inglés), reemplace la pieza si fuese necesario.	
De 12 a 36 meses (Usualmente 10 millones de ciclos de bomba, dependiendo de la calidad del aire)	Reemplace el obturador del émbolo de aire.	Pida un kit del obturador 250731.
	Reemplace la unidad del cartucho del vástago del motor.	
	Reemplace las unidades del soporte cónico.	
	Inspeccione y reemplace si fuese necesario: Piezas de la unidad de la válvula principal	Pida un kit de reparación de válvula 0115-010226.

LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

SÍNTOMA	CAUSA POSIBLE	REMEDIO
El motor no funciona	Falta de suministro de aire.	Revise las válvulas esféricas de suministro de aire y fluido y las mangueras de suministro.
	Obturador del émbolo de aire desgastado.	Reemplace el obturador del émbolo.
	Las unidades del soporte cónico no están funcionando.	Cambie/intercambie las unidades del soporte cónico para aislar el soporte cónico defectuoso y limpie o reemplace.
	La unidad de la válvula principal no está funcionando.	Revise la unidad de la válvula principal y limpie o reemplace.
	Las QEV no están funcionando.	Revise la evacuación constante de aire cuando la bomba no esté detenida. Revise los émbolos de las QEV y limpie o reemplace.
La bomba funciona pero tiene pulsación excesiva	Obturador del émbolo gastado.	Reemplace el obturador del émbolo.
	Obturadores del vástago del motor gastados/defectuosos.	Reemplace la unidad del cartucho del vástago del motor.
	QEV dañada.	Inspeccione, limpie y reemplace la pieza si fuese necesario.
	Unidad del soporte cónico dañada.	Inspeccione, limpie y reemplace la pieza si fuese necesario.
	Evacuación del aire restringida	Inspeccione, limpie y reemplace la pieza si fuese necesario.

CONJUNTOS DE MOTOR DE AIRE AX160L

- ⌘ Las piezas están disponibles por separado o como un conjunto completo: 193818.
- Las piezas están incluidas en el kit de reparación AX160L: 250731.
- Las piezas están incluidas en el kit del sello AX160L: 250721.
- ▲ Las piezas están incluidas en el kit de reparación de válvula AX160L: 0115-010226.
- ▽ Las piezas están incluidas en el kit de herrajes AX160L: 250730.



⚠ ADVERTENCIA
 Artículo 18 no debe ser eliminado o modificado de cualquier manera. Es necesario para el funcionamiento seguro del motor de aire. Funcionamiento del motor de aire por encima de su presión máxima de entrada de aire puede resultar en una falla catastrófica de componentes de nivel inferior, y lesiones.

CONJUNTOS DE MOTOR DE AIRE AX160L

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	192821	SILENCIADOR DEL ESCAPE	1
2	193825	ADAPTADOR DEL TUBO DE ESCAPE	1
3	165528	▽ TORNILLO DE CABEZA ENCASTRADA	4
4	165971	▽ ARANDELA CON CERRADURA DE RESORTE	4
5	165970	▽ ARANDELA PLANA	4
6	161995	● JUNTA TÓRICA	2
7	0115-010018	⌘▲ TAPA DEL EXTREMO DEL BLOQUE DE LA VÁLVULA	2
8	0115-010049	⌘●□▲ JUNTA TÓRICA	4
9	0115-010017	⌘▲ IMÁN	2
10	0115-010016	⌘●▲ AMORTIGUADOR	2
11	0115-010073	⌘ TORNILLO DE CASQUETE CON CABEZA REDONDA	8
12	192813	⌘ CAJA DE LA VÁLVULA DE EXHAUSTACIÓN RÁPIDA	2
13	0115-010021	⌘●□▲ JUNTA TÓRICA	2
14	0115-010020	⌘●▲ DIAFRAGMA	2
15	163920	▽ TORNILLO DE CABEZA ENCASTRADA	4
16	193817	⌘ BLOQUE DE LA VÁLVULA	1
17	0115-010015	⌘▲ UNIDAD DE BOBINA Y MANGUITO	1
18	0114-014774	VÁLVULA DE SEGURIDAD, 8 BAR [116 PSI]	1
	193539	VÁLVULA DE SEGURIDAD, 7 BAR [101 PSI]	
	193538	VÁLVULA DE SEGURIDAD, 6 BAR [87 PSI]	
	0114-014716	VÁLVULA DE SEGURIDAD, 5 BAR [72 PSI]	
19	162819	●□ OBTURADOR DEL CILINDRO, AX160L	2
20	0115-010051	●□▲ JUNTA TÓRICA	4
21	193826	TAPA DEL EXTREMO SUPERIOR, AX160L	1
22	0115-010037	● UNIDAD DEL SOPORTE CÓNICO	2
23	193689	TORNILLO DE OJO	1
24	162818	▽ TORNILLO DE CABEZA ENCASTRADA	4
25	194073	CILINDRO, AX160L	1
26	193822	UNIDAD DEL ÉMBOLO, AX160L	1
27	162817	●□ OBTURADOR DEL ÉMBOLO, AX160L	1
28	0115-010122	●□ SELLO DE LA CUBETA EN U	2
29	193820	UNIDAD DE LA TAPA DEL EXTREMO INFERIOR, AX160L	1

- ⌘ Las piezas están disponibles por separado o como un conjunto completo: 193818.
- Las piezas están incluidas en el kit de reparación AX160L: 250731.
- Las piezas están incluidas en el kit del sello AX160L: 250721.
- ▲ Las piezas están incluidas en el kit de reparación de válvula AX160L: 0115-010226.
- ▽ Las piezas están incluidas en el kit de herrajes AX160L: 250730.

NOTA

Consulte la página 6 para obtener más información acerca de los kits.

Grasa recomendado: AGMD-010 Grasa sin silicona 50g [2oz] tubo

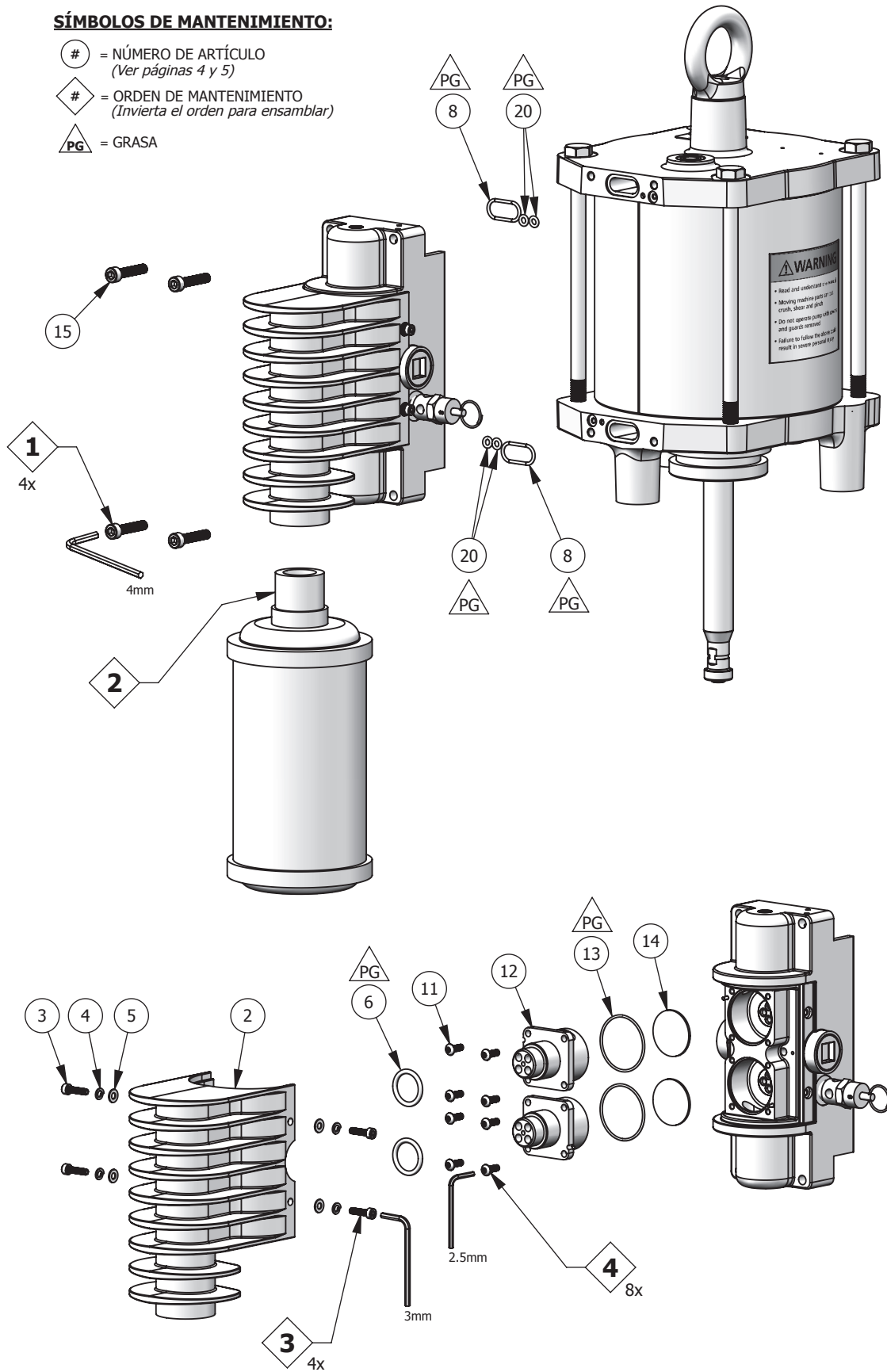
KITS DE SERVICIO AX160L

NO. DE ART.	NÚM. DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	● 250731	□ 250721	▲ 0115-010226	▽ 250730
			KIT DE REPARACIÓN	KIT DEL SELLO	KIT DE REPARACIÓN DE VÁLVULA	KIT DE HERRAJES
3	165528	TORNILLO DE CABEZA ENCASTRADA				4
4	165971	ARANDELA CON CERRADURA DE RESORTE				4
5	165970	ARANDELA PLANA				4
6	161995	JUNTA TÓRICA	2			
7	0115-010018	TAPA DEL EXTREMO DEL BLOQUE DE LA VÁLVULA			2	
8	0115-010049	JUNTA TÓRICA	4	4	4	
9	0115-010017	IMÁN			2	
10	0115-010016	AMORTIGUADOR	2		2	
13	0115-010021	JUNTA TÓRICA	2	2	2	
14	0115-010020	DIAFRAGMA	2		2	
15	163920	TORNILLO DE CABEZA ENCASTRADA				4
17	0115-010015	UNIDAD DE BOBINA Y MANGUITO			1	
19	162819	OBTURADOR DEL CILINDRO, AX160L	2	2		
20	0115-010051	JUNTA TÓRICA	4	4	4	
22	0115-010037	UNIDAD DEL SOPORTE CÓNICO	2			
24	162818	TORNILLO DE CABEZA ENCASTRADA				4
27	162817	OBTURADOR DEL ÉMBOLO, AX160L	1	1		
28	0115-010122	SELLO DE LA CUBETA EN U	2	2		

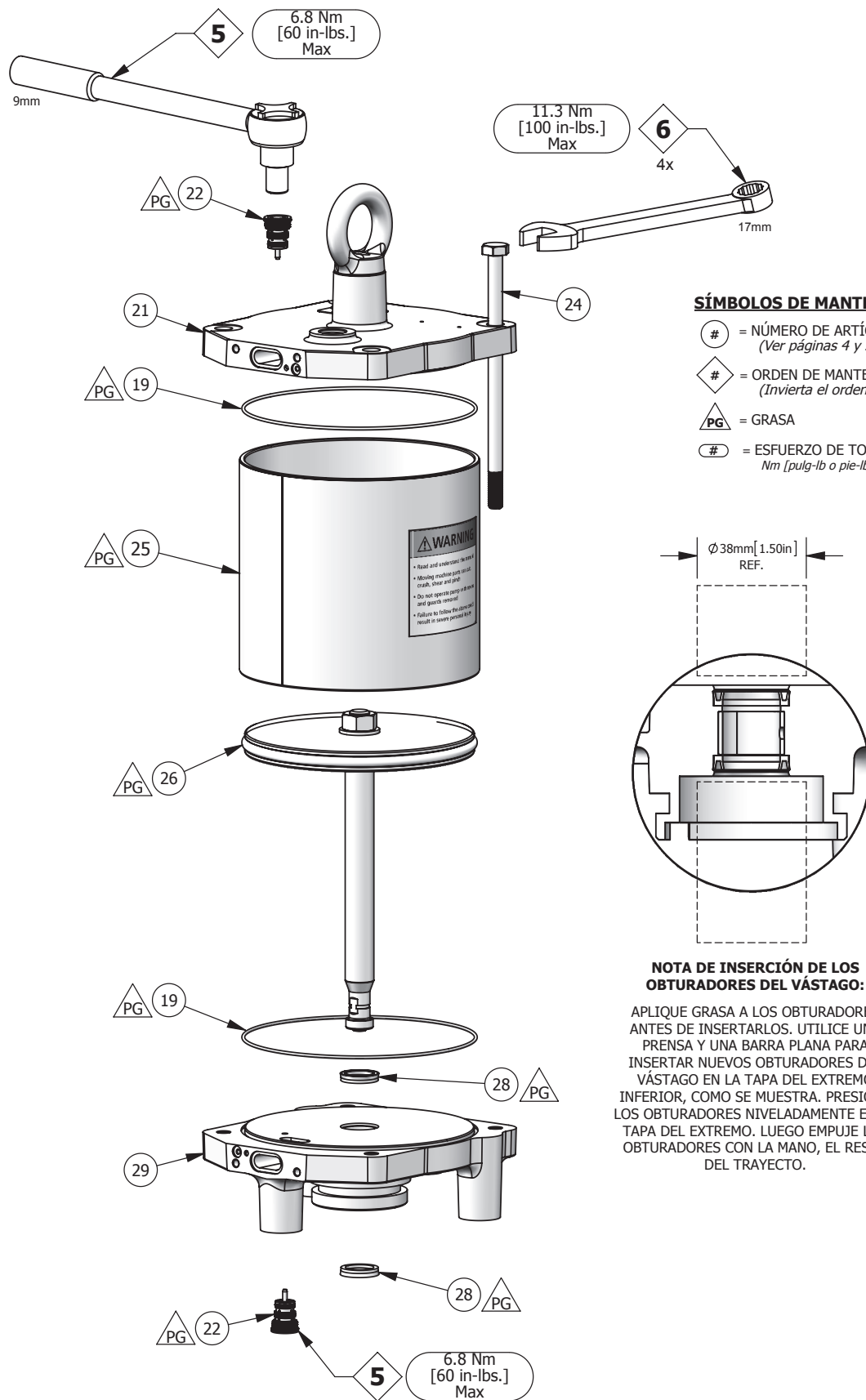
CONJUNTOS DE MOTOR DE AIRE AX160L - MANTENIMIENTO

SÍMBOLOS DE MANTENIMIENTO:

- # = NÚMERO DE ARTÍCULO
(Ver páginas 4 y 5)
- # = ORDEN DE MANTENIMIENTO
(Invierta el orden para ensamblar)
- PG = GRASA






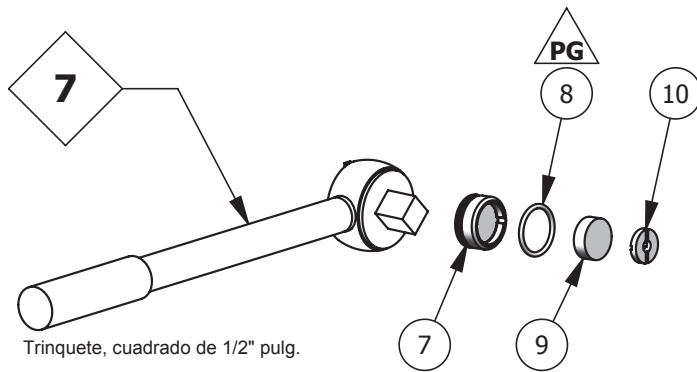
CONJUNTOS DE MOTOR DE AIRE AX160L - MANTENIMIENTO



CONJUNTOS DE MOTOR DE AIRE AX160L - MANTENIMIENTO

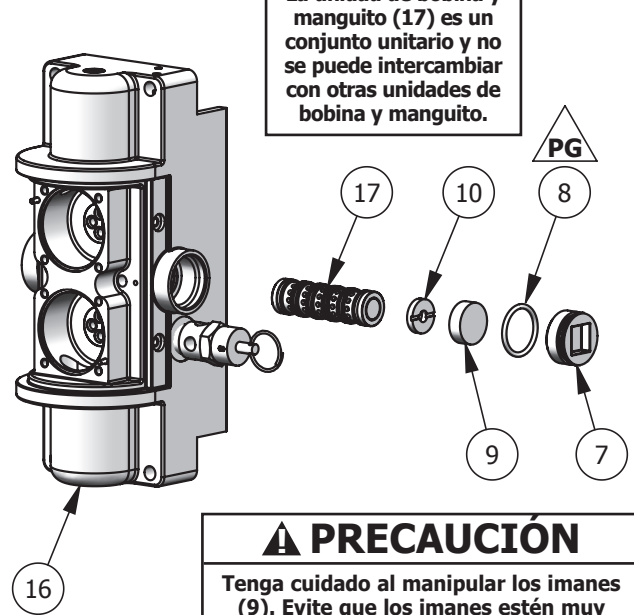
SÍMBOLOS DE MANTENIMIENTO:

-  = NÚMERO DE ARTÍCULO
(Ver páginas 4 y 5)
-  = ORDEN DE MANTENIMIENTO
(Invierta el orden para ensamblar)
-  = GRASA



NOTA

La unidad de bobina y manguito (17) es un conjunto unitario y no se puede intercambiar con otras unidades de bobina y manguito.



PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al manipular los imanes (9). Evite que los imanes estén muy cerca unos de otros. Esto podría ocasionar lesión o daño en los imanes.

POLÍTICA DE GARANTÍAS

Los productos Binks están cubiertos por la garantía limitada de materiales y mano de obra por cinco años de Finishing Brands. El uso de cualquier pieza o accesorio de una fuente que no sea Finishing Brands, anulará todas las garantías. Para obtener información específica sobre la garantía, favor ponerse en contacto con el local de Finishing Brands más cercano a usted entre los listados a continuación.

Finishing Brands se reserva el derecho de modificar las especificaciones del equipo sin previo aviso. DeVilbiss®, Ransburg®, BGK®, y Binks® son marcas registradas de Carlisle Fluid Technologies, Inc., opera bajo el nombre Finishing Brands. ©2015 Carlisle Fluid Technologies, Inc., opera bajo el nombre Finishing Brands. Reservados todos los derechos.



Binks es parte de Finishing Brands, un líder global en tecnologías de acabados pulverizados innovadores. Para asistencia técnica o para localizar un distribuidor autorizado, póngase en contacto con uno de nuestros centros internacionales de ventas y apoyo al cliente listados a continuación.

EE.UU./Canadá

www.binks.com
info@carlisleleft.com
Teléfono: 1-800-992-4657
Fax: 1-888-246-5732

México

www.carlisleleft.com.mx
ventas@carlisleleft.com.mx
Teléfono: 011 52 55 5321 2300
Fax: 011 52 55 5310 4790

Brasil

www.devilbiss.com.br
vendas@carlisleleft.com.br
Teléfono: +55 11 5641 2776
Fax: 55 11 5641 1256

Reino Unido

www.finishingbrands.eu
info@carlisleleft.eu
Teléfono: +44 (0)1202 571 111
Fax: +44 (0)1202 573 488

Francia

www.finishingbrands.eu
info@carlisleleft.eu
Teléfono: +33(0)475 75 27 00
Fax: +33(0)475 75 27 59

Alemania

www.finishingbrands.eu
info@carlisleleft.eu
Teléfono: +49 (0) 6074 403 1
Fax: +49 (0) 6074 403 281

China

www.finishingbrands.com.cn
mkt@carlisleleft.com.cn
Teléfono: +8621-3373 0108
Fax: +8621-3373 0308

Japón

www.ransburg.co.jp
overseas-sales@carlisleleft.co.jp
Teléfono: 081 45 785 6421
Fax: 081 45 785 6517

Australia

www.finishingbrands.com.au
sales@carlisleleft.com.au
Teléfono: +61 (0) 2 8525 7555
Fax: +61 (0) 2 8525 7500

